工商晚報

THE KUNG SHEUNG EVENING NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 62

督印及承印：工商日報有限公司
地址：香港德輔道中四十三號

電話：編輯部：二六七八九　採訪部：二五二五二　營業部：二四二九六　廣告部：二二一六〇　社長室：二五四九五　電報掛號：二〇七五　郵政信箱：六十二號

新聞紙第六七一三號

出紙壹大張售價壹毫

今日天氣

和緩北風，天陰，有陣陣微雨。

南美政治風暴險惡
阿委粉碎武裝暴動
古巴京城發生爆炸 大部地區無電供應

【紐約卅日合衆國際社電】今日阿根廷及委內瑞拉之陸軍，將進行推翻兩國憲法政府之武裝極端企圖粉碎。在阿根廷方面，培隆之右翼死硬份子之攻擊兩個大城市之陸軍警衛隊，未能推翻佛郎第茲政府。在委內瑞拉方面，陸軍加緊控制京城加拉加斯，以擊左翼利用勞工運動之計劃。兩個南美國家之政治風暴，使美洲有三分之一國家受直接或間接軍事之管制。阿根廷及委內瑞拉係最近用武力平亂之美洲第七個及第八個國家。

【布宜諾斯艾里斯卅日法新社電】據悉：阿根廷培隆份子本日在羅沙里奧地方之暴動中，迄今已有十八人死亡，并有五十八人受傷。在阿根廷第十一步兵團在羅沙里奧之營房外，曾發生三小時之戰鬥，其時一隊企圖衝擊一間兵工廠之叛軍曾被擊退，并受重大之損失。在沙爾達省塔爾達加爾地方，由一個親培隆中校所率領之另一股叛軍，曾企圖奪取數座公共建築物。彼等因被安全部隊所包圍迫得撤退。

【夏灣拿三十日美聯社電】八枚炸彈，於星期三上午在一項破壞行動中在夏灣拿發生爆炸。城內大部份商業區與其他甚多鄰近地區，於正午仍然缺乏電力供應。各項自來水設備連同電力供應，均遭受莫大之損失。據官方未經證實之消息稱：一枚炸彈，曾在一間保護嚴密之電力廠內發生爆炸，曾炸燬一座變壓器。兩間由總理加斯特羅所控制之午報，均缺乏電力供應，預料彼等於星期三將不克出版。一般認爲該項破壞行動，係出於加斯特羅總理之敵人所爲。在賓納德爾里奧省之政府特務人員，經已捕獲廿一人，并控訴彼等犯有密謀反對加斯特羅政權之罪名。據一項聲明宣稱：關於該等犯人與一項反革命活動聯絡之文件，連同一枝由古巴陸軍所偷去之捷克機關槍曾被搜獲。

蓋洛普民意測驗 美國在世界聲譽 仍保持過去地位 惟在歐洲部份地區則告降低

【紐約卅日美聯社電】星期三日在紐約前鋒論壇報刊出之世界蓋洛普民意測驗報告書，指出美國在歐洲一部份地區之聲譽低降，但在西德及世界大城市則無此情形。海外美國際聲譽問題，曾在最近成爲總統競選之重大問題，民主黨謂聲譽低降，而共和黨謂其提高。民意測驗報告書謂：研究之結果，證實兩個政黨之一部份意見。同時，民意測驗指出美國人認爲本國聲譽低降，海外提高之問題爲：在去年，你是否認本國尊重美國之程度，已增加或減少呢？在法國方面，百分之七謂其已增加，百分之卅謂其已減少，百分之四十二謂與前相同，百分之廿一無意見。英國之百分率爲十九，卅六，廿九及十六。挪威之百分率爲二十，卅六，三十及十四。

在美國詢問此一問題：在去年，你以爲全世界尊重美國之程度，增加抑或減少呢？百分廿二認爲其已增加，百分之四十五認爲減少，百分之廿三認爲與前時相同，百分之十無意見。此由新澤西州普林斯頓「美國公論學會」辦理之測驗稱：下列係五大城市及西德之結果：西德廿九，十六，四七，八；雅典：五一，廿五，十一，十三；新德里：四三，一四，一六，二七；馬德里：四二，一三，二九，十六；馬尼剌：五一，二二，一七，十；及西貢：四二，一七，二九，十二。

澳洲偵緝走私黨徒

【墨爾本一日路透社電】墨爾本太陽報今日報稱：澳洲警察與國際刑警組織官員，現協力偵緝一環球機關走私黨徒，其總部設於雪梨。此等黨徒係在新加坡、香港、加爾各答，貝魯特及約翰尼斯堡走私黃金及鑽石。

古巴軍人野蠻 襲擊美外交官

【華盛頓三十日美聯社電】美國本日就十一月十九日在夏灣拿夜總會內開槍射擊與重傷一個美大使館一個古巴陸軍軍官於

肯納第內閣 大致已決定 預料週末將可宣佈

【華盛頓卅日美聯社電】星期三日已當選總統之肯納第，已擬定一連串之任命，此表示各重要閣員之職位，將作最後之決定。據透露之消息謂肯納第將于星期六日在佛羅里達州之棕櫚灘，宣佈重大之委任令。肯納第將于星期四日分別與勿執安州州長威廉斯、前國防部長羅維特、康湼狄格州州長里比科夫及民主黨衆議員烏達爾會商。上述之四人曾被談及，謂將來會任新政府之內閣或低于內閣之職位。肯納第之新聞秘書薩靈格宣佈上述之會議，並謂肯納第將于星期五日前往棕櫚灘度週末，並在該處宣佈新政府之最高級職位。紐約銀行家羅維特曾任杜魯門政府之副國務卿及國防部長。肯納第之選擇國防部長及國務院首長時，曾談及其名字。里比科夫曾被談及其可能担任檢察長、福利部長或下一任最高法院院長。烏達爾被認爲將任內政部長。

迦納部隊協助下 魯穆巴溜出羅網 正繼續向前逃竄 莫布杜上校聲言決將其拘捕

【里奧波德維卅日美聯社電】亡命的魯穆巴，於星期日已行抵距離剛果首都四百里之遙的友好地方，該地爲莫布杜上校的勢力範圍莫及之所。若干消息謂：魯氏放棄渠所計劃先赴斯坦萊維而假道喀塞省首都魯奴巴堡，渠之另一政治立足點。關於魯穆巴之出亡謠言紛紜，其中且有謂渠乘汽車逃至奇域附近，不幸失事受傷被捕已送醫院監視中，但此說亦不能證實。聯大方面表示關切魯穆巴是否於逃抵目的地後，成立政府，並宣佈渠本人爲合法之總理，果如此則聯大勢須重新展開辯論剛果代表團之席位，由何方面代表出席。

【里奧波德維三十日法新社電】剛果陸軍總部本日認爲：於本週初逃出里奧波德維之剛果被黜總理魯穆巴，刻已向喀塞省北部位於盧魯亞河畔之法蘭克堡逃竄，并於星期一晚上在萊威特附近一條小村庄宿一宵。一般相信魯穆巴正向斯坦萊維城（係其支持者之一個堅強據點）逃走中，剛果陸軍預料魯穆巴將行經由聯合國迦納部隊所駐守之地區，該等部隊可能以一架小型飛機給其使用。但剛果陸軍強人莫布杜上校本日謂：「余終可將其拘捕。」莫布杜經已下令其部隊在魯奴亞堡施行警戒，并將在該地佈防，俾封鎖該道路。莫布杜謂，魯穆巴係與其最親信之支持者，宣傳部長卡沙馬魯同行。關於謠傳卡沙馬魯經已被捕與魯穆巴遭受一項意外事件之說，係屬不確。但莫布杜謂：魯穆巴另一個支持者姆波羅，於魯穆巴逃走該天晚上在里奧波德維失蹤之後，經已被捕。

伊莉沙白泰萊打官司 控六家雜誌誹謗 要求賠償七百萬

【紐約卅日美聯社電】影星伊莉沙白泰萊夫婦，於星期三日向法院提出控告六家雜誌出版社誹謗罪，要求賠償損失七百二十五萬美元。被告爲「銀星」、「電影世界」、「電影」、「現代銀幕」、「電影電視內幕」、「影戲」及小影星與電視特寫等七家出版商，另有其他入七被指爲與各雜誌刊物有關者亦在被告之列。控方代表指出「銀星」犯「故意誣衊事實」之罪。該刊於十月曾刊出一文題爲「伊利沙白之孩子會離開她嗎？」伊氏謂：此文殆指或意指余係一不適宜之母親，足致削奪余之孩子之權利。其原因殆謂余已觸犯下列罪名之一種或多種：㊀指余係一犯罪之人。㊁指余係一酗酒或吸毒犯。㊂指余爲一瘋狂之人或心理有缺陷之人。㊃指余爲法律上無資產自行管理私事務之人。關於控告「電影世界」刊登之「伊利莎白會離婚嗎」，伊氏謂：此文將引起該刊讀者發生印象謂余已犯或意圖與人通姦。」伊氏并指「影星與電視特寫」和「電影生活」曾刊出一文「誹謗與謬誤」之文字。伊利莎白泰萊另控其中之一雜誌將渠攝寫爲一有鄙賤的及無恥之高等娼妓。伊氏夫婦對雜誌均控以「惡意的不負責的，邪惡的手段以實增加銷路之商業目的不知恥當衆表演「做愛」及「情慾」。

對寮政策問題 美否認與英法發生歧見 強調維持寮國獨立

【華盛頓三十日法新社電】國務院發言人，本日否認謠傳美國政府與英、法政府對寮國所採取最良好政策發生歧見之說。該發言人在每日記者招待會中聲明：美國之立場，一如以前者然，係繼續鼓勵在寮國所有非共份子促進彼等國家之統一與協助維持寮國之自由與獨立。渠并謂：「此等目的，因爲英法兩國政府所深悉，吾人與該兩個政府之代表正頻頻協商。吾人相信彼等對於此目的與美國獲得一致意見。」一般相信美國官方人士深恐寮國總理佛瑪如果執行其計劃，俾將共黨戰鬥寮國代表括入於政府之內，則此舉將削弱非共份子之力量而足以使到寮國歸由戰鬥寮國所控制之危險。

美放衛星 火箭失靈

【佛羅里達州．卡納佛拉爾角卅日美聯社電】星期三日美國兩個衛星之火箭失靈，並由試驗場保安官員所毀。國防部雷神一號火箭，目的在將兩個衛星納入軌道上。格林威治時間下午七時五十分，此火箭在試驗中心順利放射。裝在鼻上爲一個二百零三磅之「羅盤儀」第三號航行衛星及一個四十磅之輻射研究衛星。國防部宣佈放射後四十分鐘，衛星未能進入軌道並未解釋其情況。兩小時後，官員發表另一聲明謂火箭發生障礙並已被摧毀。」

委斥多明尼加 圖謀進攻該國

【華盛頓卅日美聯社電】委內瑞拉本日正式指摘多明尼加共和國刻正密謀對該國發動一次進攻。多明尼加政府立即認爲該項指摘，係「一項不正確之指摘」。該項指摘與反指摘，係在美洲國家組織召開一次緊急會議時所提出者。委內瑞拉謂彼等需要美洲國家組織緊急該項局勢。預料美洲國家和平委員會將於日間開會，俾聽取委內瑞拉所提出組織一個調查委員會之請求。

抽雪茄飲香檳 邱翁昨渡壽辰

【倫敦卅日合衆國際社電】邱吉爾爵士今日指令各醫生及護士，離開身邊，並由病榻起身，以慶祝其八十六歲壽辰。渠在兩週前跌破背部小骨並曾臥床不起。但其傷勢已日有起色，渠認爲本人可以口含雪茄及參加快樂生辰。發言人稱：渠可以步行至餐館吃餐。生辰大餐有邱吉爾平素所喜食之食品如水魚湯、燒鷄及香檳酒。

先施 永安 大新 公司爲不二價聯合啓事

敝公司等經營百貨業務，同具悠久歷史，夙荷各界人士關垂，感銘心版。邇來鑒於現代生活繁忙，爲適應環境需要，特由十二月一日起，一致明碼實價，今後貴客賜顧，可以即選即購，便捷省時，公司等敢以信譽保證，各貨售價，悉屬廉宜，貫澈爲顧客服務之精神，藉謝盛意，讜佈區區，諸希亮察

先施 永安 大新 有限公司同啓

皮草權威

九龍 西伯利亞皮草行
彌敦道一三四號E

香港分行：高羅士打行十六號D
電話：三一七一九一

新到 歐美 明克 EMBA 披肩 圍巾 短褸 大衣

驚人大貢獻

歐美各國名貴皮草空運大量湧到各式皮褸披肩種類應有盡有特聘技師精心設計款式新穎大方 歡迎各界仕女參觀選購

皮草專家方賢善君親自恭候

注意！

向本行定購皮褸保証貨真價實絕無贋品冷氣保藏三年免費

歡迎參觀選購

七折犧牲

由十一月二十二日至十二月十二日止 三星期

大減價

廿六週年紀念

哥隊臨去秋波 一球挽回面子

成績二比一雙方已盡全力

【本報訊】哥斯達尼加足球隊，昨（卅）晚作訪港最後一仗，結果以二比一擊敗華聯。昨夕哥隊換上征袍，白衣黑褲，華聯紅甲披身，雄赳赳，氣昂昂。

場內未滿座，收入十三萬一千四百五十二元，山上當難衆打秋風，亦有因素。

華聯全力以赴，仍以一比二飲恨。客軍球技確勝一籌。

昨日比賽原定海軍司令和衆准將主持擲手禮，詎知司令誤期到遲，原來交通阻塞，八時〇四分才到，惟有由主席莫慶代替。

哥隊傷兵多員，裏傷上陣，雖然全力以赴，但處處不敢運用，力與心違。佛常指出，哥隊演出，已算最大努力，比不上稍後防衛堅強，亦比不上姿披沙防守力，「黑仔」陳百士，是哥隊擎天一柱。

華將林尙義，力讚哥隊臨去秋波，仍是勇而不岑，拉手拉腳小動作不少，此乃必然，無傷大雅。但結果哥隊有多人受傷，由於中丁暗箭。

球證清一色，全以洋人擔任。眼鏡雞慢，球迷喝倒釆。

先總後兵，各據地盤，一幕精彩與緊張的大戰，於是爆發。

「新羅馬」陣勁三軍，逢山開路，遇水搭橋，前頭部隊「香港之寶」賀弟風情，搖風擺柳，款擺細腰，國加神魂不定，小黑正擬開鼎中原，陳百士同馬一槍，「香港之寶」落荒而走。

有意栽花花不發，區路凹伏兵城下，史調和遙現秋波，銅頭趙虎，木可應摩入網，神和妙手空空，雙手推開窗前月，廊上高朋，已是滿頭冷汗矣。

華聯門前，神和閉門不納，梁得斂軍彈如雨下攻城。卅分鐘，劉儀情根誤補，十九碼距離，飄飄若仙，球證銅笛起處，指鐵打變飛判罰，區路凹充劊子手，一射入網。

卅二分，夏理拉、區路凹拐守馬趙，勁若脫兔，姿又走位，簡美士竄入空檔，力抽入網，神和無可奈何。

「香港之寶」禮尙往還，施展渾身解數，過三關，斬四將，未射門，一片羣聲，看情形，已值回票價。但見小黑槍挑陳百士，殺手鐧打退巴圖地，同馬槍救倒國加，因度尼幾疑負嶋一戰之「香港之寶」名不虛傳，遙遙因度尼胖馬來，步路入封支機陣，走到斜波中，雖然陳百士、國加勤王兵至，防守急，終不敵「香港之寶」一射，球飛入網，一比二完結上半場。

下半場華軍莫振華、郭滿華退休，補入梁偉雄、黃文蔚，由郭有攻勢奇銳，郭有一射中門柱彈出，正是邇迷洞裏，不知何處是桃源，「黑鮮」單刀會爲賭，豈知因度尼關住去路，一射複拍，此球未入，天數注定華聯敗個二比一。茲錄雙方陣容如下：（留遠）

（哥斯達尼加）
占明士
沙拿士 簡美士
國加 陳百士 區路凹
因度尼 巴圖地 夏理拉 史調和 羅德基

（華聯）
賀兆和
劉儀 駱德興
黃文蔚（下） 郭有（下） 林尙義 陳鄉鴻
梁偉雄（上） 莫振華（下） 姚卓然 郭滿華（上） 羅國泰 黃志強

麥斯高露打錯算盤 哥隊大鬧水荒 今日提前返國

【本報訊】哥斯達尼加隊，在港三戰二勝一負，成績不差，客軍決定提前於今日下午五時，搭乘英國海外航空公司客機離港往賽，其實是另有內幕的。

客軍經理人麥斯高露的，原本是準備與哥隊分道揚鑣，可是，今午卻要與哥隊同飛往哥斯達尼加。

據可靠消息，客軍返國前仍有五至六場比賽，可惜菲律賓、日本、韓國均不接納他們前往比賽，收入便失預算。

同時，客軍今次環遊世界，單是航機旅費，已屬不貲，既然少了五場波，收入減少，於是，球員客用費和麥斯高露佣金，所以，今次麥斯高露也要同到哥國，就是要解決此項問題。（文）

圈中秋聞

昨據客軍領隊崇第加表示，他們今午先飛往日本，在東京休息一晚，再於翌日下午由東京飛往檀香山，抵達洛杉磯，四日上午，由洛杉磯飛返哥斯達尼加首府聖厄斯。

崇第加領隊行前表示，今次訪港，感覺香港乃最值得留戀的地方，明年有機會，當再來。客軍今次突然提前離港返國，表面上理由，爲不獲韓國接納。

讀者來函

九龍不設預售處 足總太刻薄球迷 希望以後設法改善

編輯先生：足球總會是一個有錢的體育團體，每年從我們球迷身上賺到不少錢，但我不明白，每次公開預售門券，只在香港設預售處，而在九龍獨付闕如，這樣對我們九龍球迷，未免太刻薄了，因爲由九龍到香港買票，不獨要多花車船費，更慘的是損失時間，影響謀生。而這次哥斯達尼加隊在港比賽三場，竟有兩場在燈下舉行，我們九龍球迷，如果要看夜波，非要犧牲一餐晚飯不可，住在新界的，更無法看到夜波。或者足球總會以爲這樣可以多賺點錢，但實際上，入少看球，卻是足球總會的直接損失呢。我們希望足球總會將來公開預售時，能在九龍增設預售處，外隊來港比賽，要盡量排在日間比賽，那就功德無量了。

九龍一球迷上

足總教練黎兆榮 朱國倫 塔沙那 評論昨仗得失關鍵

哥隊昨戰華聯，結果二比一，客軍獲勝。賽後，記者分別請足總教練黎兆榮，華聯教練朱國倫，客軍教練塔沙那發表昨仗觀感如下：

足總教練黎兆榮，認爲昨晚一仗，雙方均有極佳演出，而客軍在首仗之後，波價攻勢，昨晚上半場已頗重點，如果不是華聯守得好的話，相信早已大敗了。

下半場則華聯佔優，可惜的是，梁偉雄一記本可「士哥」的一球，換上前鋒其他如姚卓然、羅國泰或黃志強，均早已入網，這是經驗使然。

華聯教練朱國倫則認爲，雙方球員在昨晚之演出，均已竭盡其力，昨天之戰果，只是客軍能夠把握射門機會，而華聯則未能把握射門機會而已。

對於梁偉雄未能把握機會，乘客軍門將遠出，而吊球入網問題，朱教練認爲甚爲可惜，但，此乃經驗未足的原故而已。

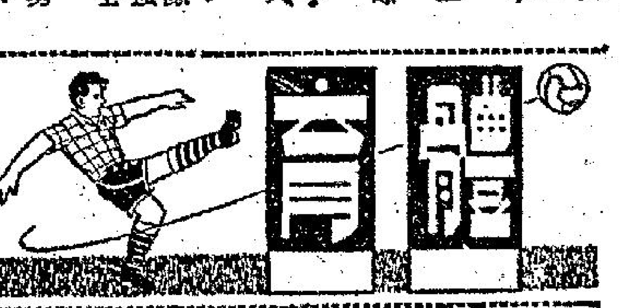
朱倫又認爲，昨晚華聯，尤其是在下半場，進攻過份集於中路，當屬不智。倘若兩翼拉開推進，則戰果可能不同了。如果華聯在下半場能夠扳平的話，則華聯便可贏波。

至於客軍教練塔沙那，認爲昨仗乃一場緊張和精彩的球賽，他表示雙方均已盡其所能作戰。塔沙那認爲香港足球技術水準極高，尤其是快速進攻，使人感覺驚異。

他更表示，客軍昨天演出，是來遠東後最佳的一仗。塔沙那對於華聯球將，讚演出最佳問題，他表示華聯昨天上陣球將均佳，尤以兩翼，十號（姚卓然）、五號（林尙義）、四號（陳輝洪）及門將等，演出尤佳。塔沙那認爲香港足球水準很高，如果能夠再在訓練方面下點功夫，尤其是在每場比賽時，前鋒能夠作多射門嘗試的話，則香港便可以成爲世界一流水準的球隊了。

•金剛•

哥隊大酒神仙水 昨晚哥隊被華聯姚卓然射入一球後，門將因度尼大概頭暈眼花，隨即由軍醫向其頭部大酒神仙水。（本報記者茂攝）



歷加隊訪港 足總獲利約六萬元

足總是次主辦哥隊訪港的門票收入，第一仗對港聯，收十萬零九千三百餘元，次仗對港選，收十四萬一千四百餘元。昨日第三仗對華聯，又收十三萬一千四百餘元。三場比賽，合共收卅八萬餘元，除稅、場租、招待客軍費用，及客軍包服等支出外，足總約可獲六萬元左右純利。

吃鷄蛋 飲凉茶

茶樓中，阿保問阿勝，哥斯達黎加足球隊演出，時間不同，第一仗和第二仗判若兩人，理由安在？

保：第一仗生龍活虎，無堅不摧，第二仗慢條斯理，隔夜油炸鬼。

勝：此乃天文台氣象報告，時冷時熱。

保：在星、印曬夠火氣，在香港冇區精神。

勝：飲得「凉茶」多，消除火氣。

保：「凉茶」乜咁犀利？豈夠火路哉？

勝：北角「凉茶」有老字號，有新招牌，功力猛者，是老招牌的茶渣。

保：足總花去偌大本錢，是求勝利耶？

勝：可能茶價客牽，貼埋草紙。

保：那有如此理由，足總是借他山之石。

勝：技術原好，但一飲「凉茶」，便提不起勇氣，入於天意。

保：怎能謂天意，管教不破，上有好者，下必甚焉。以後訂合約，應加多一條，「飲凉茶」而至冇火氣，要扣餞金。（留遠）

慘到要賣鞋 五毫可稱千

△哥斯達尼加隊的遠征，球員窮到要賣足球鞋，這個是遠征球員一個「新聞」。隊長羅德基就把他曾自歐洲，價值九元美金的「波砵」，託由華聯足總委員劉榮浩，向華聯更衣室兜售。林尙義想買沒有現款，結果劉志強以卅港元買去。

△羅德基指說：這次隨隊遠征，最倒霉，除了起程時領了點安家費，一路卻斷了水喉，真是「窮」到爆了。直到馬來「嚟差彈吉他」一唱、香港才「放水」。

△散場時人叢中，兩次都不超過二百五十美元，言下大有深悔此行。

△球迷議論紛紛，有說買票輪候甚辛苦，但也有說：我只買五角錢票，上山做大王，唔會走位，宜其要辛苦也。

△足總昨晚譯請人將山上球迷「攝影留念」，聽說準備去函有關方面請求加以注意，恐怕緊張起來，會發生「跌死人」事件，足總不想負担罪矜也。

△賀兆和賽後大呼辛苦，話打二場聯賽，沒有這樣艱苦，因爲賽前上午就向足總請求免役，哮喘病復發，帶病上陣，猶過做「咕喱」也。（山）

晚香

廣州中美餐廳的鐵扒鶴鶉　大風

來說，於抗日勝利復員後那段期間的廣州市一些裝潢華麗，以出售「西餐」爲主的大餐廳裏，頗不乏有「中菜西食」的佳饌供客。所謂「中菜西食」，乃是將一些「中式」的食譜經過改良，而把它裝潢成一道近乎「西式」食饌的意思。「中菜西食」與西餐唯一不同的地方，乃是西餐不講求「鑊氣」，而「中菜西食」卻仍注意到菜餚的「鑊氣」；在表面上看來，它雖然好像是一道西餐的食品，但是在菜餚的色、香、味方面，它卻仍完全保有着中國菜的特色，這種嶄新的食譜在廣州推出後，當時曾得到一般中西食客的熱烈歡迎。

在抗日戰爭勝利以迄淪陷大陸這一段期間內，廣州各大西餐廳所推出的「中菜西食」的菜譜中，要算得最出色，而又最能受到食客所歡迎的，則首推是開設在惠愛中路的「中美餐廳」所推出的「鐵扒鶴鶉」了。

美味探凉

西餐裏雖亦有一道「鐵扒鶴鶉」的佳饌，但這道「中菜西食」的「鐵扒鶴鶉」，與西餐的那道卻不相同，它無論在做法和味料完全都是中式，烹製出來的「鐵扒鶴鶉」，其食味比起西菜的那道，實有過之而無不及。

當年在「中美餐廳」的一司廚的廚師，對烹製「鐵扒鶴鶉」這道「中菜西食」的佳饌，確是極費心思和工夫的。在進行烹任之前，他先把劏淨的鶴鶉由背開刀，取出腸臟等物不要，再用鋼尖把鶴鶉的嘴、腳爪、脊骨和胸骨等全部斬去，再用刀背把鶴鶉剁十餘下，然後把事前已準備好的鷄蛋白、生抽、豉油和胡椒粉混拌的拌和物塗在鶴鶉的外皮上，至此方才完成烹任前的準備工作。

烹任開始時，工夫就更加麻煩：把豬油放下鑊裏加火，待一鑊油滾沸時，隨即把鑊拈離火爐，然後把一隻一隻鶴鶉放平在鑊中，再復把鑊拈回火爐位，用慢慢的火力把鑊中的鶴鶉煎，煎時把鑊中的鶴鶉用鑊鏟反轉，然後不斷加下豬油，直至鶴鶉呈現出金黃色的時候，隨又把它翻轉，將鶴鶉逐一鏟起，以刀切成片狀，便拿出上桌供客食用。

這道由中菜食譜改良，巧烹而成的「鐵扒鶴鶉」，吃來不但甘香美味，且它既非「中菜」，亦非「西菜」，卻像「中西兼備」，在食客的心目中，這種「鐵扒鶴鶉」一道最富刺激性的新奇食譜，於是，不久即有很多間餐廳都仿製，而自此以後，「鐵扒鶴鶉」這道「中菜西食」的佳饌，便也在嶺南食壇流行開來了。

閒雲集

人吃鼠糧　不名

史載張巡守睢陽，糧絕殺妾饗軍，羅雀挖鼠爲食，這慘狀不堪想像，但這屬於圍城下的窮餓，在平時，就是饑荒之世，也極少這種情形的。

據中共人民日報最近透露：東北地區正流行着「挖鼠洞找糧食」，用來補助人民的食用。據說：「在十月下旬前後的十天內，瀋陽市就挖了幾萬個鼠洞，從那裏掘出了糧食、鼠屎、土粉的混合物共六十六萬餘斤，其中能吃的糧食佔四成，得到純糧廿五萬六千餘斤。」此外被打死的兩萬多隻老鼠，經化驗無毒。

中共這一舉，在十天內獲得了十五萬斤餘斤糧食，而且還得了兩萬隻死老鼠的肉，給了人民豐富的肉食，這就無怪他們的熱報大事吹擂了。

爲了這一鼓勵，大陸人民們將逐漸步入挖鼠洞，但可惜鼠洞有限，一年之後，其可再乎，那麽，挖鼠洞，又要挖螞蟻洞吧。

我們可以想像得到的，那些鼠洞裏的糧食是甚麽呢？老鼠不會開餐室，不會有冰櫃儲藏食物，也不會選擇食物品類，即它們將包括是腐臭發霉的東西，鼠糞鼠溺發潰的骯髒東西，只有老鼠可吃而人類吃不得的東西，中共居然把這些極不衛生，充滿毒菌的東西，稱之爲「純糧食」，「用來補助人民的食用」，天啊，這是何等地可怕！

我們也可以想像得到的，在城市內，臭溝童穴裡的老鼠，是多麽骯髒的東西，而大陸人民們已當作稀罕難得的肉食了。有些地方的人們是吃田鼠竹鼠的，但這等田鼠竹鼠，倒還乾淨，沒有毒菌，且據說營養價值極高，然而也不會爲一般人所歡迎的，在於城市室內的老鼠，即截然不同，在過去，人們對於死鼠，無不掩鼻而過，打死了一隻老鼠，還要細過消毒，可是，這刻大陸人民卻要爭着吃了，這是一個甚麽世界？

人而吃到鼠糧，吃到死鼠屍，並且作爲上品，共黨宣報還要得意地爲之鼓吹，視爲盛事，由這可以充份反映到大陸人民生活的慘狀，中共統治下的極度窮困。可不是？在平時，人民而要挖鼠洞，搜糧食，其他生活如何，也就不言可喻。

中共的一切，都是創歷史未有之局，像挖鼠洞搜糧食的創舉，是不會使人相信的，但他們的報刊如是說，還讚美爲「節約」的榜樣，要各地推行。如此之類的新猷，我們除「佩服」中共的「革命」精神外，還有什麽話好說呢？

「小明星傳」（七）

粵曲歌壇五十年　•天涯•

話轉回來，小明星死事之慘，固是歌國五十年來一件大事，而其在歌國之成功，正如篇首所言，她于民廿二年間開始成名，至民卅一年便告香銷玉殞，短短十年中，創造了個人之巔峯聲譽，自有其實至名歸之處，而其歌藝之突出點，一允在乎南音，所以，她之成名曲中，如「長恨歌」、「秋墳」、「多情燕子歸」、「草橋驚夢」等，都有大段南音在，是以發揮其腔調之所長，她就因爲有如此多足以發揮她之腔調所長之曲，故能迅速成爲歌國頂尖兒人物，此亦可以說名曲相得益彰。苟小明星無足以發揮其腔調所長之名曲之相配合，相信決不會迅速造就其巔峯狀態之地位。

而小明星之所以能特長于南音，唱來跌宕悠揚，也自有其水源木本，因爲小明星之開山師傅肥仔銳，是一個有名之樂師，而肥仔銳亦能歌善唱，他之唱工則師承自一個有名之瞽者。瞽者擅唱南音，過去廣州之富翁，亦以擅唱南音飲譽，特別是「客途秋恨」一曲，唱來抑揚跌宕，如珠走玉盤，非一般開眼唱者所能及，此外，以能唱南音之瞽者，亦所在多有，更可以說，瞽者唱家能唱出好南音來，因得自優良傳統之故點，于是乎具有當出于臨之況也。

小明星之開山師傅肥仔銳既師承一瞽者，所以亦唱得一口好南音，因此，小明星師承肥仔銳，當亦有此擅長，而且由于她個人之天賦聰明，及一串嘹亮之歌喉，故她唱起南音來又特有瞽者歌來之傳統韻長之韻味，而且加上她個人之體驗……

並非怪論

論「水怕人」　夏霖月

最近，一家外國通訊社，轉載毛澤東在「紅旗」月刊之談話，據毛話：「人毋須怕水，水會怕人」。此論據一出，現時已有兩種反應。第一，係左派人士，但地處無保留地熱烈地百分之百擁護支持，（按此種行文，係處心學自人民日報者也）但此種支持，是否出自衷心，我實未有機會作深入研究。總之左派人士，對毛澤東之理論，係有乜資格話唔支持者。但另一種反應，來自右派人士，則大陸毛澤東荒謬絕倫，信口開河，謊無論次，據我地個包租婆六嬸曰：「如果水都識得怕人，則我地食水豆腐之時，個的豆腐一定會吔吔聲話痛矣！」

對於上述兩種意見，我經過詳細考據及研究，結果認爲「水怕人」一說，係有事實根據，亦即係我都支持毛澤東之論據，試舉例以證明之。……

愛晚樓小品

畏羞賊　•迦陵•

紐約之米蘭絲夫人向警方作供，謂賊入屋行竊，伊方裸浴，即畏羞赤體甩浴衣，賊見其赤裸，羞不可仰，竟將竊得之物擲還。（調寄蝶戀花）

獨自無聊方洗澡。聽得層管，祇恐來强盜。走向室中幾嚇倒。心慌膽戰難呼叫。

勿遽忘將衣着好。赤體係係，生怕遭强暴。不料賊娃殊有道。羞慚閉目還珍寶。

趣人趣事

龍濟光巧泡二陳湯　海棠

陳景華與陳仲賓兩人俱爲廣東省籍，同時，兩人亦皆有不錯的文學修養，而兼有吏治之才，爲晚清及民初期間頗負盛譽的百粵兩才子；但兩人之結局卻是均遭橫死不克善終。陳景華與陳仲賓，乃是同被民初的軍閥龍濟光所殺，而且兩人並同於一日斃首就戮。在中國的藥材裡面，會有以陳皮法夏二物作「二陳湯」，當時，陳景華與陳仲賓兩人，以其二人「雖不同年同月同日生，但卻同年同月同日死」，故有將陳景華與陳仲賓兩人之死戲呼爲「二陳湯」。

陳景華祖籍香山縣，彼自幼即天資聰穎，勤勉力學，年僅弱冠，中光緒乙酉科明元，隨即以取得功名的身份出任爲廣西省容縣之縣知府，在任期內，陳景華執法甚嚴，容縣當地向來多盜匪，陳景華到任不够三月，即盡翻查積案辦理，將前任知縣因禁於獄內的首犯人盡行殺戮，因此舉太過偏激，卒被縣人控告，特派大吏前往容縣將陳景華拘捕法辦，時方中秋晚上，陳景華被拘於縣衙中，乃沽酒痛飲，並將酒肉大犒「守吏」，邏卒數位士卒大醉，陳景華乃置於枕軒，然後破窗逃逸而出，輾轉至海口再取道廉州，逃赴香港。邏卒夜半醉醒，見陳景華睡在醉臥，不疑有變，至天亮入視，始知陳景華已破窗而遁。

但至此時，陳景華已逃出生天了。自此役後，陳景華即一直潛伏於香港不敢返國，及至民國締造以後，陳景華始回粵任廣東省警察廳長，衣錦還鄉，至陳景華之死，卻亦是死於其出任廣東警察廳長任內。

陳仲賓字鴻初，祖籍梅縣，在清朝末年，陳仲賓以佐賦起家，後來曾官至知縣，在當知縣期內，由於陳仲賓甚善治盜，政績優良，隨即擢陞爲廣西省右江鎮總兵，權力甚大。民國締造以後，彼亦返回廣東省任職，與陳景華一樣，衣錦而還鄉，可謂得意到極之事。及至龍濟光至廣東後，即謀誅彼二人。

某日，龍濟光置酒召陳景華及仲賓二人至幕府共飲，酒至半酣，龍濟光託詞離席，未幾，即有武裝士兵多人至筵前拘捕彼二人就地殺戮。當時，陳景華浮白盡醉，槪然就死；陳仲賓求全屍而死，乃被縊殺。事發後，粵人以二陳同時就戮，乃均將此事件戲稱之爲「龍濟光巧泡二陳湯」。

塘西風月

秦老二一矢雙鵰（五）　•陶陶飲客•

朱氏既遺棄淑芳後，足惆亦啓妻，即命秦老二從家回省，意欲斷其與淑芳之來往，秦老二不得已從之，旋於數日後舉家返省，自是與淑芳音問遂絕。初淑芳之被逼嫁屠夫，環境甚困，入門數月，誕一女嬰，屠夫以女嬰非己骨肉，對之絕無愛惜，彌月甫過，女嬰忽染急驚天折，淑芳悲痛無既。某日偶遊海旁，忽見汽車自西而東，車中坐少年男女二人，男子則向未識荆，女子則舊同學李小娟也，並肩而坐，其樂似無藝者，小娟見淑芳踽踽獨行，即命司機停車道左，呼淑芳登汽車，同至酒家，介紹少年男子相識，詢及淑芳近況，原來小娟已在塘西歡得樹盤多時，淑芳具告之，並言被屠夫虐待情形。……

故道王日記

冤枉來瘟疫去　王佐道

當來賓雲集之際，我應付佢哋。阿爾忽然走來，低聲對我曰：「而家來咗兩個面口生生之男子，穿得頗爲齊整，但個樣好兇，賊眉賊眼，似非善類，你去睇吓佢哋是否係你之朋友啊。」

於是，我乃隨同阿爾去到一個角落，果然見到兩個大漢企喺十三張賭枱旁邊睇人賭錢，而呢兩個大漢亦見到我前來。

我作老友狀，走埋去同呢兩個人握手，并順手拉住佢哋走到一個人少之地方。……

奉勸世人集

酒樓請飲甚歡欣 常有壞人充好人　陶不醒

「酒樓請飲甚歡欣，常有壞人充好人」。上文提及因果，乃是本港某酒樓嫁娶飲宴，主人家，當歡天喜地，親朋賓主盡歡之際，殊要打醒精神，提防客人中常有壞人冒充賓客到來，以圖盜竊他人財物。先幾排嘅新聞，就有一段新聞，就係有一處人家，請客嘉酒，筵開三十餘席，賓客盈堂達三百餘人之多，因而俾幾個老千混入，冒充賓客，然後伺其他客人，打十三張有之，推排九者有之，就此出其手術，嚇了客人不少錢，在一盤將席時然後俾客人發覺，抓住佢，打一身，然後執送有司。此係先幾排見到嘅新聞。其實類此新聞，從來都係常有，如果府上向有曉存舊報紙，你不妨查一下，睇過一年之內有幾多單？甚至多也有！日前又發生一單比較新鮮而非常見之新聞，有處人家在酒樓請喜酒，正當新娘在席上敬酒之時，新娘房中，忽然走進一個着紅色大肚婆衫之女賓客，把新娘個手袋，連同其他女賓客存在新房中一共六個手袋除去，其中新娘個手袋，有現款八百元，乃係預備找酒席錢者，後來就查出一個大肚婆，把她一搜，搜出佢個大肚乃係假裝，無非用一隻笑綁在肚皮個處，就便宜佢大便來掩人耳目。如此一個混入酒樓來作爲女賓客以遂行盜竊嘅新聞，實在好少見，尤其冒充大肚婆以掩人耳目，更爲少見。但姑無論多見也好，少見也好，其係因人地在酒樓請客，任來混水摸魚則一。你話世人不察，只知做主人家請飲，而不知道飲會有壞人混入，會有壞人冒充客人走進來，因而累了佢正客人吓損失，你話對此何如應付呢？故此呢處就要來說勸吓世人，人地話做酒容易請酒難，今而後方知做酒容易請酒難。請酒會難？好多人都以爲係唔容易把客人請到嚟，乃是由于請酒會累了客人，自己嘅親友，由于請酒會俾個的壞人混充客人來，因而惹出不愉快之事，失然後至會話做酒容易請酒難。其難就在乎此。而不是在乎彼。咁然則應如何？小心駛得萬年船，做主人家，唔見了客人便要話賓面賓，必須查清楚，至細留心一下呢個客人係邊一位，究竟相識與否？更留心一下佢係唔係大肚，抑係假大肚，則老千嘅伎倆就無所施其技，扮大肚婆之女騙匪亦無所遁形。你係主人家，唔會累客人，入好會做個一類突，做酒容易請酒難，隱括佢先！

西洋聊齋

小孤女冤魂不散

天底下的小孩子，沒有一個是不敬愛他的父母。你甚麽你會要這樣對待他們呢？」於是阿里……

他們兩個人便對我的父親死了以後，當我睡覺之後，還有一天晚上，這兩個喪盡天良的人，竟然合力將她扼死。本來這件事，在他們來說以爲做的是神不知鬼不覺，可是，他們又那裡知道那一天晚上，我並沒有睡覺，我曾經聽到他們合力謀害我的母親，我本來打算叫喊的，但是再一想，我如果是叫喊了，也祇是徒然陪着母親死去而已。因此我才一直假裝着睡不知道這件事情，隨着他們過活，可是在我的心裡面，我卻是想將他們弄死，才能發洩心頭之恨，從那時起，我們到這裏，在談話中，偶然聽說這裏鬧過鬼，因此，我便決定要利用鬼來作祟的事來磨折他們，可是我又怎麽曉得會被你發覺呢……」西斯頓聽了這才知道這件事情是另有內情，她放聲大哭。西斯頓聽了這才知道她的話確是事實，於是，他立即進行調查，將麥爾白夫婦拘捕下獄。

（下）

胭脂虎

女俠夜鶯故事　章韻秋繪著

㊀㊈㊀當郁問告一段落時，夜鶯帶着淑儀、美雲向伍探長告別，當她們回到家裏，徐良迎出來，夜鶯見了便問：「乾爹，這一夜，你已起身麼？」

㊀㊈㊁「你們以為我睡過了麼？我還等着你們哩！」徐良一邊說，一邊安慰着美雲，到了客廳，徐良告訴她們，其實他是在暗中接應的，每一次行動，他都在暗中注意，他看到伍探長帶出吳珍，看到夜鶯和歹徒動手，他正要上前去幫助，時已經上前，所以不曾露面，只看着救出美雲。

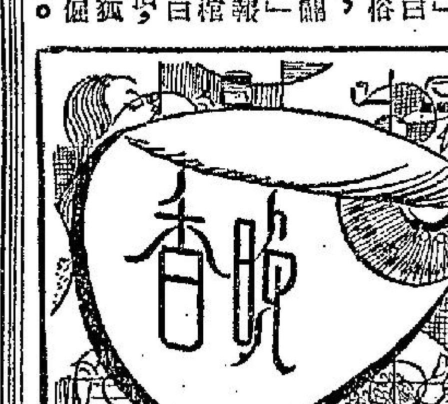
情天劍血

王香琴著

十七、情天孽鏡

旋聞有人呼曰：「走不得，山中大法，仍未執行。」柳瓊仙愕然顧視，幾個和尚，阻截山道，赤泉大剛一羣人亦前，呼曰：「檀越回來，行不得也。」香兒切齒痛恨，幾欲拔劍刺柳瓊仙，柳瓊仙跪欲逃遁，已無可能，九尾狐正容謂赤泉和尚曰：「冤有頭，債有主，柳瓊仙殺天池，是報大仇，與山中人無關。」赤泉和尚曰：「女道長錯矣，吾非問天池之死，山中和尚之殺戮，錫瓦殿之被毀，乃犯山中大戒，女道長寧忍見普賢菩薩之光輝，由此而黯，當柳瓊仙未出山前，老衲早以此告女道長，女道長亦當許老衲執行大法，今奈何反汗？」九尾狐無以應，各和尚又高宣佛號，柳瓊仙目九尾狐，九尾狐知無法能救柳瓊仙，徐徐曰：「且歸山。」赤泉和尚合什曰：「能如是，女道長始不失為英雄。」大剛和尚解袈裟，裂於天池身上，香兒大哭，赤泉和尚命大剛和尚為天池營身後事，香兒視天池遺骸，劍傷凡卅餘度，天池死後，柳瓊仙尚以劍刺之，故傷痕遍體，死狀極慘，香兒大哭曰：「柳瓊仙太忍，必寸磔之，始足平我心中之恚怒。」問大剛和尚曰：「所謂執行大法何如？」大剛和尚曰：「犯人如有血氣，當自裁於普賢菩薩前，表示懺悔，遵守大法，若不願死，則囚之於石室中，令其思過，絕食至於斃命。」香兒哭曰：「如此而死，太便宜矣，何能雪我心頭大恨。」大剛和尚曰：「山中人祇知執行大法，不知所謂仇怨，不生不滅，不垢不淨，不增不減，何仇怨之有？雖然，事固難知，以為後圖可也。」乃殮天池，謂香兒曰：「山中本不能瘞俗人，但天池則例外，當於報國寺後，為闢一墳，使安寢寥。」香兒哭謝之，既歸報國寺，大剛和尚肩棺於寺後，復謂香兒曰：「我曾當上萬佛頂看執行大法，九尾狐為人險，而柳瓊仙倔強，恐未必肯就範。」

「香兒問不就範何如？」大剛和尚曰：「倘不就範，山中人即羅浩劫，但柳瓊仙與九尾狐均不能免。」以一小褒授香兒，香兒啟視，內有鐵心釘三顆，頗洞燭大剛和尚之意，既過普賢寺，大剛和尚又謂香兒曰：「山中法例，香女檀越，已無踪影，行動不須仔細，留痕跡，悟其意，始能自免。」香兒曰：「謝和尚慈悲，深恩大德，永不敢忘。」大剛和尚對天池之死，亦感不安，且以香兒助柳瓊仙，既誅佛寺暗殺，數百山中人，均集看赤泉和尚執行大法，赤泉和尚與九尾狐抵殿上，九尾狐閉大法執行之例，赤泉和尚謂當於普賢菩薩前伏罪，九尾狐曰：「普賢菩薩雖立大法，但其中亦有是非，柳瓊仙入山中，目的在殺天池，報仇雪恨，誤傷山中人，及焚錫瓦殿，均為山中人袒護天池而起，罪當減等，柳瓊仙之罪不致死，當遣回日道場，以示尊敬普賢菩薩之意。」（一〇四）



纏綿恨

半月

第八回　歡場寄跡情深恨亦深　雲海奔流幻夢終成夢

這一夜，他差不多是到了天亮，纔回到公寓，他可是卻始終想不出一個解決的辦法。然而這問題，他覺得那沈梅說：「是一個小女孩，是那樣的癡情了。」他心裡想：那樣美麗的女人，和她結婚的，是年紀輕而聰明，比她大得多，如果我和她結婚，社會上更……

一吓，他認為這是一個很大的犧牲，他沒有想到一個解決的辦法，他和她的年齡相差很大，他可以有一個少女。儘管老年人對愛情亦可以和少女結婚，但自己早已決定以前和那一個少女結婚，給她的時候，就決定把自己的生命和她結合，在這將來的愛情的生命，為自己的愛情，她更會同她一起葬身。

自己又怎能再和那個少女結婚呢？他的心禁不住更加焦灼。在路上的時候，他幾次碰到了那少女的手臂和臉孔，還是默默的走着，但他仍然不能解決這一個問題。他想：沈梅的性情是很剛烈的，她能夠犧牲一個有錢人的快樂嗎？

「我是一個爸爸的，解決吧！」她的心正在瘋狂的時候。他回到公寓後，天色已經大明，他和衣躺在床上，可是，他無法睡得着，他一生人碰到不少難解決的問題，但對於這件事，他處理任何事都非常的鎮靜，他太迷亂了。

「我愛她，我並不是不愛她！」他更像是自己的孩子，他的心裡說：

樂家庭，嚮泊天涯，到處找我，而又肯犧牲色相，做一個舞女，訪尋我的消息，如果我這時拒絕她，已經到了不是瘋狂的地步，這樣的癡情，還會做成一個悲劇麼？」像刀子般刮在他的臉孔上，但他卻一點都不覺得冷，額頭上反而湧出大顆的汗，他不斷張開嘴巴，向黝黑的天空搖着頭，嘆了一口氣，說：「這件事，祇好留待她回家後，由她……」

他的心肝兒，可是說到結婚，那是一件不可能的事，我要遵守我自己的諾言，我不能忘了這樣一個好的女孩子，他忍住了淚，讓她的心受到了傷害。他再睡不着了，他又覺得頭重，他喚侍者進來，替他要了一杯咖啡，熱的咖啡，精神更加的興奮，他呆呆的坐着，向着窗口遠望，今天怎樣呢？

在昨夜，她並沒有睡好，她的心情是興奮的，但她低聲呼着他的名字，她今日的打扮，是美麗得很。她悉心的運用她的化粧術，對着鏡子裝扮了一件白天穿的衣裳，又穿上一件她自己所喜愛的外衣，好看的臉，仍然的是那時候，了一件，她換了又換，才踏出門外，往外走了那間租住的酒店去。一照身，理想成事，又穿上她從前的一段流行曲子。㊀㊂㊅

燕子風雨

穆穆著

廿六：我在弱書生手裡

為了要避鐵椎、棒如鷹鵬般的攻擊，張節文不敢站起來，只有向橫滾開。他這一滾，用力過猛，竟滾開了一丈之外，給一個大鐵桶攔阻住，才告停止。鐵桶已落在甘奇手上，他只好拔出尖刀。那尖刀，便是瞞了一隻眼睛的老婦剛纔暗地送給他的。惟是此時這尖刀卻沒有什麼用，因為甘奇的鐵椎和老方的木棒絕已雙雙追緊來到，尖刀是短武器，碰上了椎、棒兩件長武器，落無反擊能力。椎、棒絕已雙雙緊到了，張節文只好迅即閃身，到那個大鐵桶之後躲避，他一躲剛過，跟着是砰砰兩聲的震天價響和一陣汽油味兒。原來那個大鐵桶是裝滿汽油的，甘奇和老方兩人，連次攻擊都不能把張節文置諸死地，心裏有氣，椎、棒出擊異常狂猛，擊在大鐵桶之上，鐵桶破了，汽油噴射而出，濺瀰出海之後，汽油是最珍貴的，眼見那最珍貴的東西濺射在甲板上，甘奇更氣得暴跳如雷，向各水手喝道：「你們這羣飯桶，還不一齊上前給我把這小子捉住？」

張節文把舵輪和各種航行儀器破壞，海龍號已成無舵孤舟，汽油又被糟蹋，他們今後漂浮在這茫茫大海上，不知如何是好。於是乎，大家都恨不得把張節文吃肉寢皮，在甘奇怒喝下，便一齊湧上。海龍號上的水手，不下七八名，一齊動手，張節文是非就擒不可的。他只有拚命把尖刀揮舞，希望殺一個算一個，可是揮不了幾下，耳畔砰砰的一聲過去，跟着便是一陣濃烟烈火。原來那桶汽油，是放在船桅之下，根據航海規例，船桅末梢必有一盞燈，叫做桅尾燈，是用繩子扯上的；桅尾燈用意是給其他船隻遠遠便瞧見，彼此迴避，以免相碰。輪船的桅尾燈自然是電燈，機帆和帆船的桅尾燈便是用火水作燃料的風燈。張節文尖刀發狂揮舞，把桅尾燈的繩子割斷，他還不知道。另一場敵護，急的向後躍退，撲熄了頭上的火燄。那時候，把火勢撲熄要緊，甘奇、老方和各水手都迫得停手，開門，去做撲火工作。這樣的火燄加上汽油，甘奇出盡九牛二虎之力，也無法把火勢收拾，眼見好好的一條海龍號機帆，要在火燄之內化為灰燼，禁不住氣得七竅生煙，要找張節文拚命，可是他們和張節文之間，已給火燄隔開，衝不過，只有頓足喚道：「我甘奇在邪路上縱橫半生，今兒栽在弱書生手裡！」㊀㊅

落甲板，碎，火花便濺射出來，汽油燒上火花，便瞧起火了。船上起火，各人都齊聲驚呼救火，張節文本在火中的，火燄已把他的頭髮燒着，一陣燃痛，他才知道眼前已經發生了什麼事。

新江湖奇俠傳

新提刀人著　高寶圖

第七十八回：醉昏昏袖裡有乾坤　情切切壺中多日月

（二五七〇）

今日提要： 上文講到九天雲被捨出宮後，由寧山道人救回松柏觀，命他南行，慶貴人派了小五小七兩宮女出宮，以奉話官。九天雲務之從運河南行，到山東之微山湖白沙洲，夜間小七起來，驚醒，叫醒九天雲，至船尾偷看時，見船頭之上，有三個黑衣大漢，已將船解纜撐出。

下文因果

明燈刀影逼佳人　曉色風光捲旭日

九天雲見船頭之上，有三個黑衣大漢，已經將船解纜，撐了開去。暗叫這三個傢伙好大的膽，簡直是目中無人。九天雲雖明知這三個來頭不小，只因自己不是個無能之輩，諒來這三個水賊，還可以應付得了。想著，便仍從船的裡面，穿過到前船，小五小七這時已經擠抱在一處，縮在艙之中，不敢出聲。九天雲輕輕開了前艙門，一腳跳了出到了船頭，猛地一刀，直對著三個黑衣大漢劈了過去。三人之中，有兩個聽到身後有響聲，已經閃過一邊，中間的一個，看得清楚，舉刀相迎，來抵敵九天雲。九天雲氣到要命，心想世界上竟有這樣的惡人，便決心只用三手將他砍落水去。誰知這黑大漢在抵敵九天雲時，卻向另兩個指揮道：「老二老三，你們照計而行，快些呀。」那兩個黑衣漢子大聲應了一聲，即刻竄到了九天雲身後，直奔艙中。此時艙後住的男女僕人和船伕都已驚醒，知道船已開行，主人正在船頭之上，和人廝殺。船伕對江湖上的事情很熟，止住男僕道：不可出面，只能伏在這兒不動，不然的話，他們會動殺念。嚇得那家丁們，都蟲伏在後，不敢出來相幫。且說九天雲獨戰那兩個黑衣大漢，已知另兩人進了船艙。心想不好，跟不是追艙去替女人吧，心中着急，那漢子的刀法卻很不平常，纏住了他，死也不放鬆半點，而且九天雲試過之後，自知這漢子太厲害，只能和他打個平手。再說那兩個進入前艙的漢子，其中一個，取出了火石來，先點燃了紙捻，然後點了油燈，將燈點着，進入中艙，也將掛燈點着了，照見艙板之上，有一大堆錦綉被褥，被子之內，忽忽地抖着，一看就知道裡面有人躲着，走去揭開來看時，兩個花容奔媚，胡亂穿了一身汗衣袴，擠在一處發抖。兩個黑衣大漢，不由分說，一個人拖到一個，就拖下着時，並避欲滴，可是並不近前相扯，只拉了她們到一邊，喝道：不許動。小五和小七那裡見過這樣的兇徒，已經嚇到呆住了。

此時外面的九天雲，已被逼到不能不喝住那相鬥的大漢道：且住了，有話講講，都不是外人。大漢聽了，抽刀而立，笑着道：你的女眷已經被捉，不如我們進艙去看看，你也不必再多費力氣，我們是奉令行事，到我們水寨裡去，自有分曉。九天雲已知道他們是微山湖中之水盜，只好先救兩個女人要緊，便答應道：求大哥勿驚了女人，要財物，容易說話。大漢扶了九天雲的手臂子，兩個進入艙來，燈光之下，照見那兩個黑衣漢子，一人捉了一個女人，以刀橫在她兩個頸之間。小五小七見到九天雲進來，她們早已嚇呆過去，認也認不得了。跟進來的黑衣大漢向他兩個兄弟喝道：將她們放下，你二人去船頭，叫起船伕，帶領他們搖櫓，快快趕天明到寨。兩個放下了小五小七，自出外監視船伕去了。這兒兩姊妹倒在錦被之上，嚇到不省人事。九天雲又急又恨，便穎問那大漢道：你們是劫財，還是殺人。快快說你山主是誰，若這樣嚇煞人的內眷時，有金銀我也不給你們，情願要在水裡，和你們拚個你死我活。那大漢冷冷一笑道：你囑咐你的女人收拾，自隨她們的艙，我同你出到這前艙坐了等天明。你不是京裡去南京的王妃船麼，後頭還有護衛是不是。九天雲聽了，大為驚異，心知他們弄錯了，卻不願解釋，卻去叫醒小五小七道：不必怕，叫媽媽們進來陪伴。隨即叫了僕婦們進來招呼，自己同了這黑衣人，出到前艙來對坐着。這時船正飛也似的進入了微湖，正在向湖中寬廣處的山前艇去。那黑衣漢子一言不發，九天雲問他是屬於什麼山頭的，寨主是誰，他都不睬，只答道：到了那裡自然知道，我現在不用說有三人在你船上，就是我一個，你也不是敵手，我既然答應了你不傷你的客，你只顧放心等着。現在有順風，往港很容易。說話時，東方已微微發白，曉風殘月，船開到了山腳下，卻原來這些山蕩是湖中島嶼，轉過山谷，又是汊港，外面卻看不見裡面另有去路，如此到東方大白之時，船只在這湖山之中去穿行着。九天雲暗中計數，過了有十二重水中的山峇，才又豁然開朗，來在一遇闊約有三四十里的山谷處，湖蕩子裡，漸漸看見幾座山，在四週高山腳下昇起，遠遠地一輪旭日，在東邊湖天交界處，浮了起來。九天雲頓時覺悟，大叫道：這好不就是江湖上有名的十二重山嶼麼。那黑衣漢子點頭笑着道：算你是個內行。你以前可曾來過麼。九天雲道：沒來過，聞名已久，但不知還在這有多少路可以到寨。正是：

湖光山色遍藏盜賊

折箭為盟

諸葛青雲

九、林內較功

說完撿起一根粗如兒臂的甘蔗，未見如何用力，「克察」一聲，便把這根老頭拗斷，笑嘻嘻的遞向卓不羣手內！

卓不羣瞥眼看見那甘蔗斷處，宛如刀切一般，知道這老者雙臂足有千斤神力，自然不肯示弱，接過甘蔗笑道：

「這樣拗法，要費老人家多少力氣？我們共是四人，分作四份，大家嘗嘗甜味，也就夠了！」

「了」字出口，玉手一伸，甘蔗業已裂成四份，而且裂得勻稱已極！

白髮白鬚老人，何等識貨？知道卓不羣這不動聲色，裂蔗為四的手法，是鐵門絕學「小須彌金剛手法」，不由雙目一張，爛爛變光，注定卓不羣面上，哈哈笑道：

「小娃兒莫非姓桑？你有這一手功力，足以上得十萬大山……」

桑琰不等老人話完，便自恭身笑道：

「晚張姓桑，那是我卓二哥，請問老人家，這十萬大山之中，可有一座玉筆峯麼？」

老人似乎想不到會「小須彌金剛手法」的，居然還不是自己心目的姓桑之人，雙眼連翻，又上下打量桑琰，指著西南說道：

「那萬峯之中，參天直立，巍然獨秀的，就是玉筆峯頭！」

桑琰接口又問：

「玉筆峯是否有座羅剎大寨？」

老人此際，把那些做作全收，一陣狂笑說道：

「當人面前，不必再說假話，老夫皓首蒼猿廬沛，奉司空老寨主之命，前路迎候，羅剎寨中十一月六日，舉行羣雄大會，共戴司空老寨主作為東南七省武林霸主！明日便是正日，四位女俠，雖然巾幗英雄，武技已見一般，但你們的新仇，寨中太多，司空老寨主不願你們人，特命老夫傳言，會期雖在明日，但等待你們人數到齊，再行彼此論武！」

桑琰見對方已把假面目揭開，遂也朗然笑道：

「我歐陽世叔，及大哥二哥等人，游俠川中，行蹤不定，何況這戔小事，也用不着勞動他們，羅剎寨的上賓司空寨主，既承就說任遲羅剎寨中千軍萬馬，桑琰四人八手，足以承。明日午後申牌，我等準時赴會！」

廬沛本是隱的一名綠林怪傑，此時與有點被這三位男裝女俠的英風豪氣所懾，點頭哈哈笑道：

「難怪名震天下，果然瑤池仙品，畢竟不凡，廬沛告退，明日羣雄會上，我要先領教領教這位會「小須彌金剛手」卓女俠的武林絕學！」（一五四）

綠紅玉

南宮搏著　鳳子畫

嫁英雄

中，她們都飲了許多酒，於是，梁紅玉向當年的姐妹說：

「人人都在羨慕你！」采玉低聲道：「當年姐妹，有好多已經嫁了！」

「你有了對象？」朱采玉低聲回答：「沒有——」「我會做老姑娘哩！」

「你沒有老呀！剛才，我一見你，就說過你和從前一樣！」梁紅玉給了一杯酒給她。

「也許吧！」采玉接過一杯酒，微帶懊惱地接下去：「因為還沒有嫁人的機會，所以，我不願自己老啊！」

她說着，轉向韓世忠：「姐夫，我敬你一杯！」韓世忠一直在聽着她們的談話，到此時才有機會插嘴說話，他先飲盡了一杯酒，再說：「紅玉一直想念你們，這回，我們是隨軍來的，軍營中不容易，有各種限制，所以，見面我們兩個到此地來找你——」

「姐夫——」采玉看着他們兩人的神情，興奮地說：「看樣子，你對姐姐一定是極好的！」

「她對我極好！」韓世忠暢快地說：「我們是夫妻，有時，我們也像兄弟，像袍澤伙伴。」

正當此時，又有兩名歌伎進來了——那是當年在鎮江極盛名的楊靜英，她帶了歌女朱愿同來。朱采玉與楊靜英爭着講鎮江的故事給梁紅玉聽，紅玉也偶然講些在北方的經歷，她們都在暢快中，她們都飲了許多酒，於是，梁紅玉向當年的姐妹說：「也無法，我接你們出入都不方便，大家叙叙，玩一整天，我想，請你們代我約人好嗎？」

「自然好，你們定日子好了！由我們姐妹聯合作東道，你撥空來，歡迎你們夫婦蒞臨！」

「應該由我們作東道的，這同，算補請好了！我們結婚時，沒有請客，這算補請！」「何必斤斤計較於誰作東道呢？你們姐妹叙舊，我們請一次，下一次你們再請一次。」

「我們離開家，就定在後天，如何？」

梁紅玉看看韓世忠，徵求同意，「後天，好的！我們再聚一次。」就後天見面時再定日期！」

梁紅玉和兩位舊姐妹有講不完的話，這夜，珠兒扶助三個醉人上車，韓世忠與珠兒在車上低叫：「姐夫！」「梁紅玉醉了！」

「我日夜在夢魔——個軍人！你替我做媒：『我要嫁一個英雄！』」

「我替你做媒，一言為定——不過，作軍人之妻，是很苦的，東奔西走！出入戰場！」㊀㊃㊀

包京諜影

駱克連著　杜蒔特譯

二十六：裝在「花灑」裡的麥克風

楊齊細聽告訴雷諾：「事情統通弄糟的，最初的錯誤在我們，我們明知那間屋正被監視，但是我們以為監視者是一些普通的偵探而已。然而事實證明我們的假定錯誤了，他們全是AVO。山陀提到的兩個，被伯爵認出是秘密警察，可是，那時候朱莉正在與你會面，我們無法通知她，將這一項事實通知你。後來，我決定彼之不理，伯爵認為：如果他們真的對我們有所舉動的話，他們一定要等到凌晨時分才進行的……」

雷諾問：「這樣說來，那個尾隨朱莉到白天使咖啡館的傢伙，可能從住處就開始追蹤她了？」

「是的……不過，最大的錯誤卻是你犯的。」

「我？」

「不錯，我早已察覺在空氣調節器裏藏有一個麥克風。你跟爵寧士談話時，有沒有注意到麥克風？」

「浴室裏呢？」

「浴室裏好像並沒有什麼東西。」

「有是有的，只是你沒有留意到。」

「什麼東西？」

「超級麥克風。」

「裝在什麼地方？」

「淋浴的花灑裡。」

「花灑？」

「伯爵說的那一間旅店的那一間浴室裏都有麥克風的裝置。」

雷諾這才恍然大悟叫起來：「何怪那個叫海達斯的傢伙會突然來找你，而且還知道我的名字和任務。」

朱莉連忙撫慰的口脗對雷諾說：「你已經盡了你的最大努力，不要過份責備自己。」

大家默了一分鐘，車子仍在暮靄上疾駛。

雷諾對楊齊說：「匈牙利的秘密人員一定又將爵寧士提走了——說不定在解往俄國的途中。我會設法向爵寧士提到過白理安（他的兒子），他們一定會在史蒂汀阻止白理安離境的。唉！我們的計劃完全失敗了。但是有一點，我至今還不明白。他們怎麼會這樣清楚的？」

「很簡單，」伯爵說：「他們並不直接收聽的，他們用的是錄音機。」

「你為什麼不打個電話給我？」

「我們只是比他們早了十分鐘，」再說，我們曾經打過電話給你的，不過，沒有人接聽。」

人間雖然無溫暖　切勿自闖枉死城

——且聽林鳳的驚心語

古往今來，每每因一件小事或一點東西而構成冤案。一枝金釵固然可以促成一件冤案，一隻花鞋亦可入人冤獄，想不到一塊豆腐，一枝墨水筆，亦做成了冤案，使林鳳和她的弟妹含冤莫白，累到她要自殺。

自殺的滋味如何？一個曾經自殺而被救起的人，才會領略到箇中滋味。

我們的林鳳雖然並未自殺過，但她也領受過了自殺的滋味。在片場裡，有人談起了自殺問題，林鳳就會繪影繪聲的道述她的「自殺」經過：

「是拍完了『溫暖在人間』我服洗衣粉自殺這一場戲的晚上，回到家裡，口渴得很，我拾起了一瓶開水來喝，吞了一口，覺得味道有異尋常，我不敢繼續喝了。工人又出外了，使我無從查問這一瓶究竟是甚麼水。突然天旋地轉，我昏昏然走到另一個地方去………

「我走到了一個奇異的世界去，一座古老的城垣，門外站着了兩個牛頭馬面。嗯，對了，這兒好像是一座地獄。我被牽進了閻王殿去，一個黑口黑面的閻王，瞪着我喝道：『來者叫何名？犯了甚麼罪要打下地獄？』

「在旁的判官答道：『她的名字叫小鳳，犯了自殺罪。本來她的陽壽未盡的，卻自尋煩惱的走進了鬼門關。如何之處，請大王定奪！』閻王把驚堂木一拍，靜圓環眼的說：『可恕也！陽壽未盡而去自殺，案在自己，而麻煩了我們！死罪既免，活罪難逃。人來，給她灌水！』

「當時我心裡很驚，雖然未嘗試過灌水的滋味，總聽聞過人家談起往日日本軍灌水的厲害。牛頭馬面拽了我出去，把我仰臥在地上，漏斗放在我的嘴巴裏，水就從漏斗灌到我的口裡。最苦的是，這些不是淡水，而是一種刺舌頭的梳打水，我掙命呼救和掙扎，但一切動作都歸於無效。我被灌得死去活來，暈了又醒過來，又被帶到閻王殿前。閻王對我獰笑：『小女子，吃過了苦頭，看你還敢不敢自殺！』自殺的滋味就是這樣的：……

「幸而這時我醒了過來，卻是一個惡夢。醒來猶覺舌頭苦澀，胸膈不舒服，既作嘔吐。我想：自殺洗胃後，就是這般情景吧！看來，人人說自殺是愚蠢的事，自殺被救後，才領略到其中苦痛！

「至於我為甚麼做這個惡夢呢？我想，是因為拍過服洗衣粉自殺的戲，幻由心生，乃產生出了一種反射的作用的。嘗嘗自殺的滋味。」

林鳳這一番自殺驚魂話，確是驚心。我們不必高談甚麼「螻蟻尚且貪生」，一個人無端端而缺乏了做人勇氣，走上自殺之路，到頭來，吃苦的還是自己。

林鳳自殺的原因，是她死了爹娘後，要負起撫養弟妹之責。鄰房的大班周有意闖逐她們姊妹，於是想出了一條毒計來，就是移贓陷害的毒計。有贓有證，身為包租婆的李月清也無可奈何，只得含淚驅走了林鳳姊妹，林鳳被迫走投無路，深感人間完全沒有了溫暖，她一時想不開，竟走上了自殺之路。

感人肺腑的溫暖在人間

邵氏出品，反自殺，反消極大悲劇「溫暖在人間」，今日起在太陽線公映。

大凡悲劇片，只要有內容，主演的人，擅長悲劇的演出，配合故事，確能感動人心，相信都有一看價值。「溫暖在人間」與一般悲劇片不同，主題注重反自殺方面，由於近年來的自殺事件，差不多無日無之。這個嚴重問題，如不予以徹底撲滅，更見越演越烈。這部片便是針對此一嚴重問題，加以分析與理解，給一般企圖自殺者，來個滿意答覆，雖未必一定收效，但對社會是非常有裨益的。

「溫暖在人間」不但具有濃厚的警世作用，更有至高的哲理，勸人不要自殺，不要消極，並用「故事」來作為例證，曲曲折折地搬演出來，讓大家看。切勿忽略了人間畢竟還有「溫暖」的一面，似乎看不見有「溫暖」的一面，所以盲目直撞，一個個向鬼門關鑽進，犧牲得多麼不值！多麼冤枉！自殺的人，死了必被閻王問他：「你這王八蛋，誰叫你自殺的？以為死了便有好日子過，所以自殺，是嗎？」自殺者回答說：「陽間毫無溫暖！自殺之後，到陰司來找溫暖。沒有人叫我自殺，是我自己動手弄死自己的。」閻王把桌一拍，大為憤怒，向他大罵：「陽間到處有溫暖不找，到陰司來找，你在發夢！」不由分說，吩咐小鬼二名，把他拖下，打三百管籐，再押解活油山，讓他嘗嘗陰司『溫暖』滋味！」

這部片既無口號式的教人，亦無說教式的教人，悲劇氣氛裏面，調配諷刺的穿插。最後一場戲上演，女主角林鳳扮演的「風塵三俠」是一幕大鑼大鼓場劇，作為收場，滑稽觀眾看開場的，抹淚的，然科時，卻會淚上微笑走出影院，亦可說是悲劇中的特色。

一枝金筆的故事

林鳳有一枝派克廠五一型金筆。本來，她有一枝五一筆，並不是值得大書特書的；惟是這枝筆對於她卻有一段值得一誌的「典故」。

四年前，她還未進入邵氏，有一位僑居美國的表姊，從遠道寄了一對五一筆來送給她，作為賀她生辰之喜，這對金筆，適林鳳收到了，邵氏公司公開招考新演員，她首次「開筆」，就用這支五一筆寫了一封應徵信去投考，果然被錄用了。她喜孜孜的說：「這支筆給我帶來了好運！我永遠珍惜它！」

她為影迷簽名留念，一向都用這支五一筆簽寫。可以說，她與廣大影迷結下了緣份，亦是這支筆。

兩月前，她主演了一部社會悲劇「溫暖在人間」，竟然也利用到了這支五一金筆。有一節戲，她在父親意外身亡後，夜半躺在床上，淚如雨下，手中握着父親送給她的金筆，睹物思人，正如歌詞所說：「睹景泣涕淚暗彈。」本來，拍這段戲，是用一支粗賤的墨水筆作道具的，但林鳳要拿自己的五一筆來作道具，她的理由是：她拿着這支筆睹物思人，是有一個特別的，有了特寫鏡頭，這支筆的形狀也會明顯地呈現銀幕，是名貴或粗賤的，觀眾會一目瞭然。根據劇情，她爸爸送給她的，是一支名貴金筆，有了特寫鏡頭，就不能以粗賤的墨水筆來代替。除非，取消了這特寫鏡頭。

導演想想亦覺道理，為了表明「睹物思人」的情景，這個特寫鏡頭是不能短缺的。導演又跟林鳳打趣的說：「你要拿自己的五一金筆作道具，要不要收回一筆道具費？」

林鳳笑道：「如果這支筆要收道具費，我會算一百塊。倒不如賣個人情，報效吧。」

但是，好人難做，林鳳要報效一支五一筆來做道具，有人又說她忘在誰那支筆出風頭。林鳳笑道：「要不要將來『溫暖在人間』上映的時候，廣告的演員陣容裡，大書「林鳳的五一金筆」字樣？」

林鳳的五一金筆也上銀幕了。她更視這支金筆如寶如珠，逢人便說：「這支筆跟我的影運有莫大關係，我闖身電影界，是靠這支筆；我替影迷簽名，是這支筆；我拍心愛的「溫暖在人間」，也靠這支筆！」

影圈裡傳出一句諷語：「林鳳有一支筆。」其「典」出於此。

扣人心弦的影片

故事不平凡，不空洞，有內容，不論任何一部戲劇電影，能夠如此，一定可觀。再加上演出維妙維肖，演員感情流露，不誇張，不與事實脫節，那末，這部戲，必受觀眾好感。

快將推出的一部反消極、反自殺社會大悲劇「溫暖在人間」，據看過試片的人，都一致嘉許，許為不但有內容，有意義，且使人看來深受感動，眼淚水不由滴下來。

看戲會落眼淚，這是被故事感動的緣故。「溫暖在人間」看後會流淚，看過試片的人說，不單故事感動，扣人心弦，而且男女主角，都演得非常成功，幾個配角，亦都很好，演來合情合理，深刻而又認真，不像是在演戲，彷彿身歷其境，是演他們自己的事一樣，所以分外動人，自會碰演的人，對亦難以尅制情感衝動，熱淚奪眶而出的。

有些觀眾，對忘閱電影，明知看着會在影院裡哭一場回來。但是卻偏喜愛看悲劇，求其一哭，哭過身舒服。看後還推薦人家去看。

「溫暖在人間」是怎樣內容？值得使人感動流淚？它是寫一個七口家庭，因為生活困難萬狀，父又失業，母又染有肺病，下面還拖着五個一無生產能力的子女，一對老人，終受憂患度日，貧病交迫，相繼故世了。遺孤五人，長女十八歲，負起這個家庭責任，手胼胝胝，日夜不息操作，一方面還要課弟妹讀書，不但顧己生活，還要照顧弟妹生活，但是，仍然不能過活，屢頻絕境，由失望而消極，幾乎往自殺路上走，然看着下面幾個弟妹，她雖擺脫了這個苦惱世界，但這幾個幼小的怎樣活下去？她再積極起來，振奮精神，中間不知經過多少折磨苦難，如二個餓，四個弟妹分食，她寧可自餓，替人打工，餓得眼睛發花，倒在地上昏厥過去，她以為已經死了，不知仍未死，在這時候，才獲到人間溫暖，因把她這段令人酸鼻新聞刊在報上，得到社會同情，寄伸援助之手，捐款紛至，方才搭救了她一家，這個可憐的十八歲大家姊，由林鳳飾演，差不多每場戲，都使人流淚的。

化粧美容科　儀態科　美髮科　招生

官涌旅店　暖氣開放　平民價格　高貴設備　彩色房間

瑞士公寓

請來一試　包保不差

寫字樓出租

招請後生　男性年17至26，函本報信箱四九七洽

平舖急售

工商晚報　分類廣告　費廉效大　每段一元

香港仔凌晨讌罷歸來
永別亭附近翻車墮坑
四男子受傷

〔本報訊〕今晨四時許，一輛私家車從香港仔駛入市區途中，在薄扶林道永別亭附近失事，墮落八十尺深山坑，車上四男子受傷，車身毀壞，今晨被墮之汽車尚未拯起。

失事私家車爲AB二九八七號，奶黃色之積架房車，由姓楊男子司機，今晨三時五十分，從香港仔飲讌歸來，駕駛汽車從香島道轉入薄扶林道向西北行，駛至永別亭附近之左旁約二百尺，由于天下微雨，路面濕滑，當轉右彎時，經已衝出路外，越過兩英尺高之泥土，墮下深坑，跌落八十尺深之樹林內時，車頭仍向路上。但沿着斜坡均滿地玻璃碎片，樹木折斷甚多。跌落八十尺深時，爲樹木及岩石所阻，不致繼續翻下。但全車傷勢嚴重，頭部、身部、腳部均受撞傷，脊骨折斷。

經過翻觔斗之後，前面右邊之車門被撞脫出，遺下斜坡地上，右邊車頂被撞凹毀。車後一輛汽車經過，聞有人大呼救命，始知其事，乃代爲報警，其後十字車駛至現場，將四名傷者送醫院施救。據悉：四人中司機楊必強傷勢嚴重。警方今晨已派出警員把守現場維持交通。

茲將四名傷者名單錄下：㊀楊必強，五十六歲，住蒲飛路八十三號二樓，傷面。㊁歐嘉，廿九歲，住保甯街八十三號二樓，傷面。㊂李慶，四十三歲，住足球總會宿舍，傷面。㊃吳來保，三十八歲，住蒲飛路二號五樓，輕傷。（百、乙）

圖爲失事墮坑之車身毀壞情形。（本報記者首攝）

第二次寒流駕到
兩三天內將再冷
今早氣温五十四度

〔本報訊〕寒流南下，氣温再度跌破六十大關，預料兩三天內，還要創本冬之最低氣温新紀錄。

今晨七時，天文台氣温紀錄爲五十四度，比昨日最高氣温七〇·九度差了十六度，而昨日一天之內，氣温相差達十四度半。

據大陸氣象科學研究所昨晚十時半發佈寒流消息稱：由於冷空氣的影響，廣東省北部未來一天到兩天內，南部兩天到三天內，以陰晴天氣爲主，並有微雨。氣温繼續下降，預計最低温度的最低級將出現在十二月二日到三日，本省南部八度到十度（攝氏）。

本港天文台預測：今日吹和緩北風，天陰，有陣陣微雨。

該台又稱：今晨颱風與菲律賓並集結於本港東南一千四百哩，向西移動，時速十一浬，菲北及越南之氣壓仍高。（乙）

南華鐵工廠
昨渡過危機
延期拍賣繼續開工

〔本報訊〕瀕于拍賣邊緣的荃灣南華鐵工廠，昨日下午二時五十分，據勿拍賣行經理羅伯宣佈，接到銀主律師樓羅拔史篤士及孖士打律師樓函件，實行展期。

全廠工人在一個周間，一面派出代表挑工，一面派出代表赴中國銀行請願，目的是希望延展一個月時間拍賣，直至昨日下午二時，眷屬及小部份工人仍留于中國銀行門前，大部份工友則高舉「我們要活下去，要繼續工作」標語，轉到撥勿拍賣行，一切行動十分良好，直至下午二時五十分，宣佈延期拍賣時，全體歡呼，以熱烈掌聲。

下午三時半後，該廠工友全體歡欣的返回荃灣南華鐵工廠。

繼續工作，該廠因欠下中國銀行借款五百三十餘萬元，原來合約爲十年期滿，故由本年六月起，該廠之財政已爲中國銀行派員掌握，並申請將該廠拍賣。南華鐵工廠負責人曾爲此至大借務向各方張羅，獲得達到四百萬元的時候，經向中國銀行請求延展一個月拍賣，僅獲准延展，故促成此次全廠工友之請願。

今晨消息：昨日突然宣佈改期拍賣之原因爲南華鐵工廠主事人爲挽救此企業垂危而奔走，經籌得足夠還款的數目，所欠者僅爲少數貸款，亦獲得貸主同意，暫事延展還款日期，而南華鐵工廠本身資產亦達二千萬元的價值，故此案實際已告解決。（乙）

雖然堅決反限額
今天仍要開會談
棉業部主席抵港後第一着

〔本報訊〕英國棉紡業部主席羅治第爾勳爵今晨與本港反對延長港英協定最力之一個紡織團體代表會晤。

據悉：羅治第爾勳爵，已定今日邀請棉紡商會主席黃桃元，人士對延長港英協定可能性之意見。

棉紡商會及棉織業商會爲反對延長協定最力之兩團體，棉織業商會今日並不派人參加午宴，因該會已聲明不考慮同意將協議延長之立場。……

（出席午宴者，同時應邀出席午餐會者，將尚有工業總會主席周錫年爵士、西商會主席高錫堯、工總委員李震之等。此次聚會之目的，在聽取關於港方之意見。）

橋牌賽港選冠軍

〔本報訊〕香港橋牌選手隊，昨晚擊敗印度尼西亞選手隊，而再度獲得遠東橋牌冠軍錦標。亞軍由泰國所得，季軍則屬菲律賓隊。由於冠亞季三隊之成績，頗爲接近，直到昨晚，始能決定誰隊獲得冠軍錦標。

參加今次遠東橋牌冠軍賽之其他地區，尚有日本及越南。（乙）

美國股市行情

〔紐約卅日美聯社電〕星期三日股市連續第三天報跌，交投較上兩日減少。開市時價跌市暢，低價至午後始見略爲回挺，但在收市前半小時，再有拋售，使尾盤處於頗低價。大部份跌幅由數仙至兩元左右。鋼鐵、汽車、石油、橡膠及非鐵基金屬股下跌，化學股互有漲落。成交股票一千二百十八種，六百卅二種下跌，三百五十三種上升，二百卅三種無變。成交總數跌至三百零八萬股（週二成出三百六十萬股）。經紀人稱各股市低跌係因避稅拋售，及缺乏刺激之商業消息。十五種最暢股，八種上升，六種下跌，一種無變。新澤西標準石油跌六角二仙半，成卅八元三角七仙半，成七萬五千二百股。美國汽車升七角半，成廿元三角七仙半，成出七萬二千三百股。納非遊艇升一角二仙半，成廿九元八角七仙半，成出五萬六千八百股。（修）

理事會負責人交換意見，隨後他又訪問工商署官員，所談亦爲關於棉業協定之有關問題云。（乙）

金融與股市

〔本報訊〕今晨K金開盤二六三·二五，回跌二六三。截稿時（十時廿二分），又同上二六三·一二五。（昨收市價二六四·六七五）。三鄉鈔開盤五·六六，隨升五·六七。七五三七五。美鈔電匯五·九三，六八三七五，通天單按五·六九三，加單按五·七七五。五·七七七五。均倫敦及紐約轉賬，倫敦一文二。價跌五仙，三五·五〇。六七，此係自出十月廿日以來的新低價（恒）。

今晨股市截至發稿時止，成交者有：滙豐銀行成一三四五元，置業成九·六五元，九龍碼頭成一一九元，太古船塢成一一·三六二五元（除息），大酒店成四·九元，電車成一一·三元，中華煤氣成一九·七〇元，青洲英坭成·二元，二·五元，一·五元，牛奶公司成六三·五元，合眾電燈成五·四元，橡膠信託成三·七五元，七元……，投資成一一·九〇元，會德豐成·五元，電車成二·二·七元，太平企業成·三元，電話股權成二〇五元，三元……（金）

銀行增利息後
儲蓄普遍增加
總額約達六億元

〔本報訊〕永安銀行經理郭琳爽稱，該行之儲蓄戶存款，在過去三個月中增加百分之四以上，此爲令人興奮之徵象。滙豐銀行經理與立芬稱，自十月起利息由二厘半增至三厘後，儲蓄戶之存款增加。其它銀行家亦謂，彼等銀行之儲蓄存款均告增加。

九月廿二日，立法局通過修正例，使銀行得以免稅支付三厘利息，以前則爲二厘半。

事實上，除此次普遍提高利息外，各銀行年來均致力于改善服務，及舉辦更高利息之定期儲蓄，吸收小額存款，此等措施業已促進居民之儲蓄風氣。

查一九五四年底，全港之三十家外滙銀行之儲蓄存款，祇有一億零一百萬元，定期存款則爲一億三千九百萬元，一九五八年底時，外滙銀行增至三十六家，儲蓄存款則增至二億四千四百萬元，定期存款爲三億五千萬元。

但今年六月底時四十五家外滙銀行之統計，儲蓄存款已達四億七千二百萬元，即四年來之間增加四倍半。定期存款，亦增至五億九千八百萬元。

至於非外滙銀行之儲蓄戶，相信目前總額，可能已達六億元之巨。（日）

公民協會
反對限額

〔本報訊〕本港公民團體之一公民協會，明強力反對延長港英棉業自動限額協定，該會發言人昨稱：吾人歡迎羅治第爾作爲一友好訪客，到臨香港，但不歡迎作爲一個延長自動限額來推之後房交涉人。該會完全支持棉業界反對協議延長之立場。發言人指出，當時英港未較要求簽協議，但應于當時開開夏之日，落于困境，香港本於聯邦經濟合作精神，同意負起義務。但今日開夏已復甦，而香港則爲節省遵循……，香港目前所作之犧牲，已無價值，但許多非聯邦國家近月已增加對英輸入。因此香港之志願自設必須儘速停止。（日）

協助盲人
第一位失明電話生
任職信義宗服務處

〔本報訊〕香港僱用的第一位盲人電話生，三天前開始工作。渠之名字爲羅阿爾拔，卅歲，曾在心光盲人學校受訓，又曾在盲人音樂訓練中心深造，俾學習更多的英語。隨後，接受香港盲人輔導會主辦之使用電話總機監之特別訓練。

羅君在世界信義宗服務處工作，負責處理一個繁忙而有三條線的總機，及內線分機十二個。內線機安裝凸釘，俾能觸覺，立即接線。

爲使該新電話生熟習各部門之名字，諮詢及工作有效，一位明眼電話生與渠共同工作一個月。現時，羅君已能一手使用總機線。他說：我在此處工作甚爲愉快，使我能担任這工作的人七。感謝一切給我幫助的（修）

針織廠
需現代化

〔本報訊〕紗布商會、永遠會長及工業鼎若干人士，均認爲本港針織廠應將機器現代化，以便在海外市場作有效之競爭。

據估計，本港針織廠之機器，有百分之三十係古老者。不過全港三百四十家針織廠中，有百分之六十廠僱用工人五十名以下，顯然無能力以購置新機器。

許多工廠業已採取步驟將工廠現代化，今年最首九個月，約有二千三百部織襪機輸入，去年同期不過三百五十部而已。

上述織機，百分之七十由日本運入，其餘則來自西德等國。（日）

西伯利亞
皮草減價

西伯利亞皮草行，爲九龍彌敦道一三四號E，歷史悠久，失沙咀之總代理，馳譽世界各地。新到大批名貴皮草，設立廿六週年紀念，上市，該行現值來港酬謝顧客，至十二月十日止，大減價，一律七折，機會難逢。

最新貢獻

Good Companion

SELECTRATE FILTER + RICH CHOICE TOBACCOS

美國煙 良友

MORE FLAVOR
MORE SATISFACTION

煙味香醇·保証滿意

新斤
鮮

長度濾咀·廿枝庄·每包六毫

大觀北河油麻地 龍城 華 利 寶 平安 東樂 金華
今天五院放映
邵氏 哀感 動人 倫理 巨片
林鳳表演 戲上有戲 風塵三俠 大鑼大鼓 有唱有做
導演 陳雲
林鳳 領銜主演
溫暖在人間
先苦後甜 人生樂
禮拜 金城 樂宮 星 映

京華
最後今天三場
大香映 香艷肉感 巨片 性感 中田康子主演
向飛世界
新綜藝體 片上中文
今晚九半爲救濟難民 公映聯合會籌款 ……
明晚兩場 大公演
東寶歌舞團
同場獻映 玉女挑情

京華
明晚七點·四點·八點 九點 公演 敬請提前定座
票價 四元·七元·三元·二元半·四元·二元·一元·七元
東寶歌舞團
歌舞節目足足演五十分鐘 注意提早入座！
同場獻映
東寶輕鬆大浪漫劇 寶田明 雪村泉 喜劇！
玉女挑情 人人見了愛 三女主 主演
十二位 領銜合演
由菲律賓 名歌星 舞蹈家 大樂隊伴奏 十一 及 美女如雲
跟着表情轉換顏色，極盡人類眼睛奇觀！驚壞破天荒之創舉！在東京上演，每屆連演半年，創長期光榮紀錄！

東樂
即日獻映
松竹浪漫熱情倫理巨片
浮府春潮
佐田啓二 桑野美雪 上原謙 一郎 主演 子 ……
青年男女們！切勿錯過 新綜藝體 國語對白

中央 龍華 皇都 光明 香港 樂宮 金星 ……
滿江紅 今天入院續映 商業電台 我的小說改編
鑿天一世……
劇情苦到甜到苦……

翠樓春曉
羅劍郎 白露明 梁醒波 陳好逑 聯合主演
監製 鍾啓文
製片 林永泰
導演 王天林
……

新世界 百樂門 東方 麗斯

今天五場 12點 兩點半 五點半 七點半 九點半
護士嬉春 Carry On Nurse
伊沙丹尼 尼爾夫 千奈 鍾絲娜
片上中文
……

最後今天
新綜藝體 環球 西部 槍火 戰
猛虎 神龍 七彩中文
奧迪梅菲 菲麗絲花 主演
……

即日隆重獻映
霍士滑稽大笑片
施柏郎奴李仙紀露黛 菲思 主演
糊塗大海軍 The Navy Lark
……

連日狂滿 聯美歷史戰爭巨片
兩點 四點九點 七點三十 九點 彩 七色 綜藝體 …
羅馬王貴與門所妃
片上中文
……

娛樂 樂宮 百老滙 大華 樂聲 麗聲 皇都
利舞台 香港 新華 豪華 娛樂 樂宮

昨天狂滿·今天請早
蘭克奇情巨片 全部七彩片上中文
魔光血影
新世紀生 波卡舞蹈 芭蕾舞 主演 緊刺萬分
……
明早場天 利舞台 普慶 ……

最後三場獻映
二時半·五時半·七時半
米奇龍尼 主演
紈袴學校
今晚九時半優先獻映
多情偏遇薄情郎
明早場 新華 豪華 ……

今天最後三場
「戰爭與和平」製片人羅倫斯一又大偉 派拉蒙 文藝巨片
花街春夢 NIGHTS OF CABIRIA
今晚九時半優先獻映美聯巨片
恩怨情天

今天最後 錯過
華納公司間諜鬥爭緊張動人鉅片
諜網鴛魂
法蘭拉夫載 桃樂菲克蒂 主演
秘境情熱
明天 南美 …… 彩色 ……

進入第二週 連日狂滿 霍士七香 ……
阿拉斯加 NORTH TO ALASKA
約翰韋恩 史超域加格 蘭 …… 主演 片上中文
動作多于一切！性感致發一樂！

今天四場仍映 派拉蒙 七彩 歌舞巨片
皮禮士利 ……
G.I. BLUES 戎馬春香
明早 …… 火 …… 球迷奇遇記